



Szolgáltatók üzemi szabályzata

Company regulations for the providers

EGR_10

S00008

Változat: 00.

Kidolgozta: Dávid Péter

Jóváhagyta: Őszi Csilla

Dátum: 2016.01.21.

Lap: 10/1

1.0 A vállalati szabályzat célja

A szabályzat célja a ZF Hungária Kft. területén munkát végző idegen cégek, szolgáltatók részére olyan szabályzat átadása, amely egyértelműen megfogalmazza a tevékenységük végzése során betartandó elvárásokat, követelményeket.

2.0 Alkalmazási terület

Ezen szabályzat hatálya kiterjed a ZF Hungária Kft. valamennyi területi, szervezeti egységére, ahol bárminemű szolgáltatói tevékenység folyhat.

3.0 Hivatkozások

- ISO 14001 4.4.3 fejezet
- EMAS 1221/2009/EK rendelet II-A. 4.3. fejezet
- EMAS 1221/2009/EK rendelet IV. melléklet
- 2013. évi LXXI. törvény A nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól
- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 2013. évi CX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás A és B Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 2005. évi CXXXIII. törvény (SzVMt.); Személy- és vagyonvédelmi tevékenység
- 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
- 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, műszaki mentésről és a tűzoltóságról
- ZF Hungária Kft. Adatvédelmi Szabályzata

4.0 A vállalati szabályzat leírása

4.1. Általános tudnivalók, foglalkoztatás

A Szolgáltatók üzemi szabályzata azért készült, hogy a ZF Hungária Kft. megbízásából, az összes telephelyén bárminemű tevékenységet végző külső cég/vállalkozás számára megfelelő információval szolgáljon, megismerjék, milyen előírások betartása vonatkozik rájuk és kell a munkavállalóikkal betartatni.

A szabályzat célja, hogy meghatározza, segítse a ZF Hungária Kft. területén a szolgáltatók által történő munkálatok végrehajtásának folyamatát, kezdetektől a befejezésig.

Szolgáltató: A ZF Hungária Kft. területén bárminemű fizikai jelenléttel járó tevékenységet végző külső cég, vállalkozás és annak dolgozó, alvállalkozói is.

Kapcsolattartó személy: A Szolgáltatóval kötött szerződésben vagy a Szolgáltatónak küldött megrendelésben meghatározott a ZF Hungária Kft. által megbízott személy.

Tevékenysége során aktív kapcsolatot biztosít a ZF Hungária Kft. vezetése és a szolgáltató között.

A szolgáltató csak 18. életévüket betöltött munkavállalókat foglalkoztathat.

A szabályzat bármely pontjánál felmerülő kérdések esetén a szolgáltató köteles a ZF Hungária Kft. Biztonsági Szolgálatát, vagy a kapcsolattartóját megkeresni, akik segítenek a probléma megoldásában.

ZF Hungária Kft.

3300 Eger, Kistályai út 2. – Tel.: (36) 520-100 Fax: (36) 520-110



Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers

EGR_10

S00008

Változat: 00.

Kidolgozta: Dávid Péter

Jóváhagyta: Őszi Csilla

Dátum: 2016.01.21.

Lap: 10/2

4.2. Dohányzás

A ZF Hungária Kft. teljes telephelyén tilos a dohányzás, a létesítmények nem dohányzó munkahelyekké lettek nyilvánítva. Dohányozni kizárólag a telephelyen kívül a gépkocsi parkoló területén kialakított, erre a célra kijelölt dohányzó helyeken szabad.

A belépőkártya és az információs kártya megfelelő tájékoztatás nyújt a kialakított dohányzó pontos helyéről, kérés esetén a Biztonsági Szolgálat is tájékoztatja a belépőket a dohányzás szabályairól.

4.3. Alkohol

A szolgáltatónak/dolgozóinak a ZF Hungária Kft. területére tilos alkoholt, vagy alkoholtartalmú italt bevinni, valamint alkoholos befolyásoltság, behatás alatt lévő személynek belépni.

4.4. Kábítószer, gyógyszer

A ZF Hungária Kft. területére tilos kábítószert bevinni, valamint tilos kábítószeres behatás, illetve tudatmódosító szerek, gyógyszerek hatása alatt lévő személynek belépni. Tilos a munkavégzés abban az esetben, ha a gyógyszeres kezelés hatása a biztonságos munkavégzést veszélyezteti.

4.5. Közlekedés (gyalogos – jármű)

A ZF Hungária Kft. területén gyalogos forgalom a kijelölt gyalogos zónában lehetséges. Ahol nincs kijelölt gyalogos zóna, ott a legnagyobb körültekintés mellett lehet gyalogosan közlekedni, ügyelve a gépjármű- és a targoncaforgalomra.

A tiltó táblával jelzett területen a gyalogosforgalom nem megengedett.

A ZF Hungária Kft. területén lévő gépjárműforgalomra KRESZ szabályok az érvényesek.

4.6. Parkolás

A ZF Hungária Kft. külső-belső parkolás szabályozásánál a ZF Hungária Kft. belső előírása szerint kell eljárni.

A ZF Hungária Kft. területére csak a ZF Hungária Kft.-hez érkező szolgáltatók a portaszolgálat által kiadott VENDÉG parkoló kártyával rendelkező személyek hajthatnak be gépjárművel.

A parkolási kártyát kötelesek a szolgáltatók a gépjármű szélvédője mögött elhelyezni.

A szolgáltatók a ZF Hungária kft. területén a tevékenységükhöz legközelebb eső VENDÉG parkolóban parkolhatnak. Ha a legközelebb eső VENDÉG parkolóban nincs szabad hely, akkor más parkolók VENDÉG parkolóit kell használniuk

A nyersanyag és késztermékszállítás, áruszállítást vagy helyszíni szervizt végző áruszállítási parkoló kártyával rendelkező külső szolgáltatók, amennyiben végeztek a munkálatokkal, de továbbra is maradniuk kell a gyár területén, és parkolni szeretnének, akkor az áruszállítási kártyát VENDÉG parkolási kártyára kell cserélniük a teherportai szolgálatnál.

Belső VENDÉG parkolóhely hiányában, külső parkolóhelyet köteles a szolgáltató igénybe venni.

Tiltott helyen való parkolás esetén a ZF Hungária Kft. Biztonsági szolgálata a következő büntetési feltételek szerint jár el:

1. eset: Figyelmeztetés a Biztonsági Szolgálat által a járművön elhelyezett figyelmeztető értesítéssel.
2. eset: Egy hétre kitiltás a belső parkolóból
3. eset: Parkolási-behajtási engedély visszavonása 6 hónapra.

4.7. Adathordozók (fényképezőgép, filmfelvevő, laptop, egyéb)

ZF Hungária Kft.

3300 Eger, Kistályai út 2. – Tel.: (36) 520-100 Fax: (36) 520-110



Szolgáltatók üzemi szabályzata

Company regulations for the providers

EGR_10

S00008

Változat: 00.

Kidolgozta: Dávid Péter

Jóváhagyta: Őszi Csilla

Dátum: 2016.01.21.

Lap: 10/3

A ZF Hungária Kft. teljes területén tilos az engedély nélküli video-, kép- és hanganyag készítése. Ilyen tevékenység csak előzetes ügyvezetői jóváhagyást követően lehetséges. A ZF Hungária Kft. területére behozandó adathordozót (laptop, pendrive, fényképezőgép, stb.) a beléptetésnél minden esetben jelteni kell a Biztonsági Szolgálatnál.

4.8. Adatvédelem

A ZF Hungária Kft.-nél, a szolgáltatók adatvédelemmel kapcsolatos kérdéseinél a ZF Hungária Kft. Adatvédelmi Szabályzat vendégekre vonatkozó fejezeteit kell alkalmazni.

4.9. Biztonsági szolgálat

A ZF Hungária Kft.-nél a telephelyi fizikai védelemmel kapcsolatban felmerülő kérdések esetén a ZF Hungária Kft. Biztonsági szolgálatát kell keresni.

4.10. Munkavédelem

A szolgáltató feladata és felelőssége, hogy betartsa és a munkavállalóival betartassa a hatályos munkavédelmi törvényeket, rendeleteket.

A szolgáltató feladata, hogy biztosítsa munkavállalói számára a munkavégzéshez szükséges egyéni védőeszközöket.

A ZF Hungária Kft. területén megkövetelt munkafolyamattól független egyéni védőeszközök, amelyet minden infrastrukturális tevékenységet végző szolgáltatónak és munkavállalójának viselnie kell, már a beléptetéskor is a következők:

- sárga színű munkavédelmi sisak, illetve munkavédelmi baseball sapka
- narancssárga színű láthatósági mellény
- munkavédelmi lábbeli

Az egyéni védőeszközök viselését a Biztonsági Szolgálat és a MIT SC munkatársai ellenőrzik. Az a személy, aki nem hordja az előírt védőeszközök valamelyikét, első alkalommal írásban figyelmeztetjük a munkaadóján keresztül, második alkalommal egy napra kitiltásra kerül a ZF Hungária Kft. területéről. Ha ezután ismételten nem viseli az előírt védőeszközt, véglegesen kitiltásra kerül, és többet nem végezhet munkát a ZF Hungária Kft. területén.

A szolgáltató a ZF Hungária Kft. területén csak a hatályos munkavédelmi előírásoknak, szabványoknak megfelelő gépeket és munkaeszközöket (pl. elektromos készülékeket, szerszámokat, létrákat) használhat.

A szolgáltató amennyiben beszállással járó munkát végez (pl. kazánokba, tartályokba) csak a MIT SC által kiadott minden esetben írásos és/vagy e-mail, engedély birtokában végezhet!

Amikor egy munkavégzés nyomástartó berendezésen (pl. kazán, légtartály) vagy tűz- és robbanásveszélyes környezetben, berendezésen (pl. gázfogadó állomás, palacktároló, beégés vizsgáló) történik, a munka megkezdése előtt egyeztetni kell a MIT SC-vel.

Nyomás alatt lévő gáztartályokat a munka befejezése után csak a MIT SC által meghatározott helyeken szabad tárolni.

4.11. Tűzvédelem

A szolgáltató feladata és felelőssége, hogy betartsa és a munkavállalóival betartassa a hatályos tűzvédelmi törvényeket, rendeleteket.

A szolgáltató tűzzel vagy magas hőfokon végzendő tevékenységet csak a MIT SC által előzetesen kiadott, minden esetben írásos és/vagy e-mail engedély birtokában végezhet! Tűzzel végzendő tevékenységnek minősül például: hegesztés, vágás, forrasztás, melegítés, köszőrűvel való darabolás.

Amennyiben a szolgáltató olyan tüzesetet okoz, mely elkerülhető lett volna, és a tűzoltóság kivonul, teljes anyagi kártérítést köteles fizetni.

ZF Hungária Kft.

3300 Eger, Kistályai út 2. – Tel.: (36) 520-100 Fax: (36) 520-110



Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers

EGR_10

S00008

Változat: 00.

Kidolgozta: Dávid Péter

Jóváhagyta: Őszi Csilla

Dátum: 2016.01.21.

Lap: 10/4

A szolgáltató munkavégzése során keletkező gyúlékony illetve tűzveszélyes hulladékokról, anyagokról köteles értesíteni a MIT SC-t, és azokat a ZF Hungária Kft. területéről naponta elszállítani. A tevékenysége során keletkező gyúlékony illetve tűzveszélyes hulladékok gyűjtési helyét, tárolási módját, a MIT SC határozza meg, annak hiányában gyúlékony illetve tűzveszélyes hulladékkeletkezéssel járó tevékenység nem végezhető!

4.12. Környezetvédelem

A ZF Hungária Kft. ISO 14001 tanúsítással rendelkező cég. Tevékenysége során betartja, szolgáltatóival betartatja a szabvány által megfogalmazott környezetvédelmi követelményeket.

Legfontosabb környezetvédelmi területek, melyeket kiemelten kell kezelni:

- **Vízvédelem:** Élővízbe, csapadékvízbe, szennyvízbe, vizekre veszélyes anyagok (olajok, zsírok, emulziók, adalékok, veszélyes anyag tartalmú sűrítmenyek, kondenzátumok, festékek, lakkok, hígítók, tisztítási, mosási hulladékok, üzemanyagok és azok maradékai, savak, lúgok, iszapok, azok szilárd vagy vizes keverékei) bevezetése, kiöntése, valamint vízbázisokat veszélyeztető tevékenység végzése Tilos!
- **Talajvédelem:** A ZF Hungária Kft. területén bármilyen talajt veszélyeztető, talajt szennyező vagy károsító tevékenység (olajok, zsírok, emulziók, adalékok, veszélyes anyag tartalmú sűrítmenyek, kondenzátumok, festékek, lakkok, hígítók, tisztítási, mosási hulladékok, üzemanyagok és azok maradékai, savak, lúgok, iszapok, azok szilárd vagy vizes keverékei, veszélyes anyagtároló csomagoló anyagok, veszélyes anyaggal szennyezett hulladékok) kiöntése, elföldelése, valamint talajt veszélyeztető tevékenység végzése Tilos!
- **Levegővédelem:** A ZF Hungária Kft. területén munkát végző szolgáltatók számára kiemelt kötelezettség a levegő védelme, a levegőszennyező tevékenységek elkerülése. Tilos az engedély nélküli tűzgyújtás, a gaz és szemét égetés, a kiürült, szennyezett vagy fel nem használt tároló edények, spray palackok, csomagoló anyagok eltűzelése, elégetése.
- **Veszélyes Vegyi Anyagok felhasználása:** A szolgáltató munkavégzéséhez szükséges veszélyes vegyi anyagok behozatalát a ZF Hungária Kft. területére kizárólag a MIT SC engedélye alapján teheti meg. Csak olyan anyag, termék hozható be és használható fel a ZF Hungária Kft. területén, amely érvényes Biztonságtechnikai Adatlappal rendelkezik, de ehhez is minden esetben szükséges a MIT SC írásos és/vagy e-mail engedélye.
- **Fluid management:** A ZF Hungária Kft. termelői tevékenysége során felhasznált fluidumokkal (olajok, zsírok, vízzel keverhető hűtő és vágó anyagok) csak a MIT SC, minden esetben írásbeli és/vagy e-mail, felhatalmazása alapján végezhető bármilyen beavatkozás. A szolgáltató a ZF Hungária Kft. területére, felhasználási céllal behozni tervezett fluidumokat (olajok, zsírok, vízzel keverhető hűtő és vágó anyagok, élettartam növelő, tisztító, fertőtlenítő adalékok, stb) csak MIT SC engedélye alapján hozhatja be és használhatja fel.
- **Hulladékgazdálkodás:** A ZF Hungária Kft. területén, két lényeges kategóriában követeli meg a szolgáltatók szelektív hulladékgyűjtését.
A szelektíven gyűjtött nem veszélyes hulladékokat, a ZF Hungária Kft területén elhelyezett tároló konténerekbe kell elhelyezni.
Kommunális hulladék az, melyeket nem tudunk szelektíven elkülöníteni, és nem jelentenek biológiai veszélyt a környezetre.
Szelektíven gyűjthető **papír** hulladékok az újságpapír, kartondobozok összehajtvá, a tiszta csomagolópapírok, az irodai papírhulladékok, levélpapírok, sima és ablakos borítékok, telefonkönyvek, újságok, szórólapok,

ZF Hungária Kft.

3300 Eger, Kistályai út 2. – Tel.: (36) 520-100 Fax: (36) 520-110



Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers

EGR_10

S00008

Változat: 00.

Kidolgozta: Dávid Péter

Jóváhagyta: Őszi Csilla

Dátum: 2016.01.21.

Lap: 10/5

reklámkiadványok, a papíropoharak, pizzás dobozok. NEM tartoznak bele a zsíros, szennyezett papírok, műanyag borítók, indigók, fax és hő papírok, használt egészségügyi papírok!

Szelektíven gyűjthető **műanyag** hulladékok az ásványvizes és üdítő PET palackok, az előöblített tejtermékes és joghurtos poharak, a műanyag zacskók, reklámtáskák, a használt irodai és ipari csomagoló fóliák a PP és HDPE jelzésű műanyag csomagoló flakonok. NEM tartoznak bele a vegyszeres, zsíros flakonok, a videó-, és magnókazetták, a CD/DVD lemezek, a hungarocellak, és a Tetra-Pak csomagolások!

Szelektíven gyűjthető **üveg** hulladékok az előmosott befőttes üvegek, az ásványvizes szörpös és üdítő üvegek, a fűszerüvegek, a konzerves üvegek. NEM tartoznak bele az ablaküvegek, a tükrök, a villanykörték, neoncsövek, a hőálló üvegtálak, a szemüvegek, a gyógyászati tároló és orvosságos üvegek, porcelánok, kerámiák!

Szelektíven gyűjthető **fém** hulladékok a 120 cm-nél nem nagyobb adagolható méretű fém és nem-vas fém hulladékok, védő, takaró lemezek, géptestek, gépegységek. NEM tartoznak bele a 120 cm-t meghaladó tárgyak, a parapet csatorna elemek.

A szolgáltató munkavégzése során keletkező veszélyes hulladékokról köteles értesíteni a MIT SC-t, és azokat a ZF Hungária Kft. területéről naponta elszállítani. A tevékenysége során keletkező veszélyes hulladékok gyűjtési helyét, tárolási módját, a MIT SC határozza meg, annak hiányában veszélyes hulladékkezeléssel járó tevékenység nem végezhető!

A szolgáltató semmilyen esetben nem hozhatja be saját hulladékait a ZF Hungária Kft területére.

4.13. ADR

Az „ADR”, a veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás, amelynek betartása, a ZF Hungária Kft területén tevékenységet végző szolgáltatókra kötelező.

Az ADR követelmények betartását a ZF Hungária Kft. Biztonsági szolgálata és a MIT SC ellenőrzi.

Nem megfelelés esetén a belépés megtagadásra, hibás teljesítés esetén a cég kitiltásra kerül.

5.0 A folyamat kapcsolódó dokumentumai, bizonylatai

Cím	Dok. szám	Megőrzési idő
-	-	-

	Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers	EGR_10	
		S00008	
		Változat: 00.	
Kidolgozta: Dávid Péter	Jóváhagyta: Őszi Csilla	Dátum: 2016.01.21.	Lap: 10/6

1.0 A The goal of the company regulation

The goal of the company regulation is to draft unambiguous expectations and requirements for those outside providers, foreign companies who perform their activities in the area of the ZF Hungária Kft.

2.0 Adoption field

This regulation expands over each department and area of the ZF Hungária Kft., where any kind of activity by providers can be carried out.

3.0 References

- ISO 14001:2004 4.4.3 chapter
- EMAS 1221/2009/EK order II-A. 4.3. chapter
- EMAS 1221/2009/EK order IV. supplement
- the Act of 2013 LXXI. of the protection of non-smokers and the regulation of the consumption of tobacco products, and some rules of distribution.
- the Act of 2000 XXV. of chemical safety
- the Act of 2013 CX. on the agreement of the International Transportation of Dangerous Chemical Products On Public Road and the publication of supplement A and B and the enforcement of this agreement inland
- the Act of 2012 CLXXXV. of waste
- the Act of 2005 CXXXIII. (SzVMt.) of Personal- and Property protection activity
- the Act of 1993 XCIII. of safety provisions
- the Act of 1996 XXXI. of fire service , and technical rescue and of the fire brigade
- Privacy policy of ZF Hungária Kft.

4.0 Description of the company regulations

4.1. General information, employment

The Company Regulation of the Providers was made by the ZF Hungária Kft. to provide suitable information, to be acquainted with the directions for outside companies and their workers working on the plant of the ZF Hungária Kft.

The goal of the regulation is to determine , and help the providers to know how to carry out the process of work operation from the beginning to the end on the plant of the ZF Hungária Kft.

Provider: An external company, their employees, subcontractors who perform any kind of activity with physical presence at the plant of ZF Hungária Kft.

MIT SC employee: Persons belonging to the MIT SC operational unit, have the right and it is their duty to check the activity of the providers. He/She is supposed to do his/her job to take the actual legal and economical regulations into consideration, the primary goal is to provide the realization of requirements which are formulated in the service contract. The employee of the MIT SC can give orders to the Provider, check his activity, and is allowed to organize their work.

Contact person : The person authorized in the contract between the ZF Hungária Kft. and the provider by the ZFH, or in the order contract which is sent by the ZF Hungária Kft. to the provider.

The person is supposed to provide active contact between the management of ZF

	Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers	EGR_10	
		S00008	
		Változat: 00.	
Kidolgozta: Dávid Péter	Jóváhagyta: Őszi Csilla	Dátum: 2016.01.21.	Lap: 10/7

Hungária Kft. and the provider during his/her activity.
The provider is allowed to employ employees who are over 18.

In case the provider has any questions on any points of the regulation, the provider has to call the contact person or the Security Service of the ZF Hungária Kft. who will provide help to solve the problem.

4.2. Smoking

Smoking is prohibited all over the area of the ZF Hungária Kft., the buildings have been declared as non smoking workplaces. Smoking is only allowed at the set up smoking areas in the parking lots outside the plant.

The entrance card and the information card provide the appropriate information about the exact locations of the smoking areas, if its necessary, the Provider can ask the Security Service to inform the entrants about the rules of smoking.

4.3. Alcohol

The provider/ employee is not allowed to take alcohol in to the area of the ZF Hungária Kft., and is not allowed to enter in an intoxicated state.

4.4. Drugs, medicines

The provider/ employee is not allowed to take drugs in to the area of the ZF Hungária Kft., and is not allowed to enter under the influence of drugs and/or medicines. Working is not allowed in case the influence of the medical treatment endangers the safety of work.

4.5. Traffic(Pedrestian – vehicle)

Pedrestian traffic in the area of the ZF Hungária Kft. is only allowed in the designated areas. Where there is no designated pedrestian area, people have to walk with a high attention to take care of the traffic of the vehicles and the barrows.

Where there is a prohibitory sign, pedrestian traffic is not allowed.

The Highway Code is valid for the traffic in the area of the ZF Hungária Kft.

4.6. Parking

In case of regulation of external-internal parking at ZF Hungária Kft, the internal regulation must be followed.

Only the providers arriving at ZF Hungária Kft and those people who have GUEST parking card from the security service are allowed to enter into area of ZF Hungária Kft by their vehicle.

Providers are bound to put the parking card behind the windscreen of the car.

In the area of ZF Hungária Kft providers can park in the GUEST parking place which is at the nearest to their activities. If there is no free place in the closest GUEST parking place, they have to use the GUEST parking place of other parking places.

When those external providers who have freight parking card and who make the carrying of raw materials and finished product delivery, freight or on-sight service carried out the works, but they must continue to stay in the field of the factory and they would like to park there, they have to change the freight parking card to GUEST parking card at the freight reception.

In the absence of internal GUEST parking place, provider must use an external parking place.

In case of parking in a prohibited place, the security service of ZF Hungária Kft will proceed according to following terms of punishment:

1. Warning notice on the vehicle, by the security service.
2. Relegation from the internal parking place for one week.

	Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers		EGR_10
			S00008
			Változat: 00.
Kidolgozta: Dávid Péter	Jóváhagyta: Őszi Csilla	Dátum: 2016.01.21.	Lap: 10/8

3. Revocation of parking and entry permit for 6 months.

4.7. Data carriers(Cameras,video cameras, laptops, etc)

Taking photos, video or audio without any permission is forbidden in the total area of ZF Hungária Kft. This kind of activity is possible only, after a prior approval of the manager. Every case when a provider wants to take data carriers (Laptop, pendrive) to the area of the ZF Hungária Kft. must be reported to the Security Service.

4.8. Data protection

In connection with, the questions about data protection of providers, the relevant regulations of privacy policy of ZF Hungária Kft should be applied.

4.9. Security

In case questions arise in connection with the physical protection of the location at ZF Hungária Kft., the security service of ZF Hungária Kft. has to be sought.

4.10. Safety provisions for workers

It is the providers' duty and responsibility to make their workers observe the valid safety provisions. It is also the providers' duty to assure that their employees are provided with the adequate protecting devices.

Every provider and their employees carrying out infrastructural activity in the area of the ZF Hungária Kft. must wear the following protecting devices :

- Yellow industrial safety helmet, or industrial safetybaseball hat
- Orange safety vest
- Safety boots

The Security Service and the colleagues of the MIT SC check whether the protecting devices are worn. The person, who does not wear any of the prescribed protecting devices, for the first time will be warned by ZF Hungária Kft via letter to the employer, for the second time he/she will be forbidden to enter the area of the a ZF Hungária Kft. for one day.In case of repeated negligence in wearing any of the prescribed protecting devices, he/she will be expelled from the area of the a ZF Hungária Kft.

The provider in the area of the a ZF Hungária Kft. can only use tools and machines, which are suitable for the industrial safety requirements and standards. (electronic devices, tools, ladders). In case the provider works with reservoirs and boilers, they must have a permission (hand written or e-mail) from the MIT SC to continue the work!Checking is required with the MIT SC if the job is being done in pressure holding apparatus, (boilers, reservoirs) or fire and explosion hazardous environment (gas hosting station, gas bottle storage etc.). After finishing the work, gas reservoirs which are under pressure must be stored in the place determined by the MIT SC.

4.11. Fire protection

It is the providers duty and responsibility to make their workers observe the valid fire protection laws and orders.

The provider must have a permission (hand written or e-mail) from the MIT SC when working with fire or doing activity at high temperature!

Activities defined as fire work are the following: Welding, cutting, heating, soldering, grinding.

If the provider causes a fire accident which could have been prevented, and the fire brigade has to be called, the provider is supposed to pay total compensation.

The provider must notify the MIT SC about the flammable materials, originating in its activity, and to transport these materials daily from the area of the ZF Hungária Kft.

	Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers		EGR_10
			S00008
			Változat: 00.
Kidolgozta: Dávid Péter	Jóváhagyta: Őszi Csilla	Dátum: 2016.01.21.	Lap: 10/9

The MIT SC determine the storage place of the flammable materials, and the mode of storage, in case of lack of this storage place, the job must not be continued!

4.12. Environmental protection

The ZF Hungária Kft. is certified by ISO 14001. During the activities the ZF Hungária Kft. and their providers fulfil the environmental requirements.

The most important environmental fields which must be handled highlighted are the following:

- Water protection: To put, mix, spill into lakes, rivers, rainfall water, sewage dangerous materials (Oils, fats, emulsions, contributors, dangerous concentrates, condensates, paints, lacquers, thinners, cleaner chemicals, fuels and their remainders, acids, lyes, mud,) and any firm or wet mixtures of these materials is prohibited!
- Soil protection: In the area of the ZF Hungária Kft. any kind of activity which allows polluted, dangerous materials (Oils, fats, emulsions, contributors, dangerous concentrates, condensates, paints, lacquers, thinners, cleaner chemicals, fuels and those remainders, acids, lyes, mud,) and their firm or wet mixtures, dangerous storage garbages) to get into the soil is prohibited!
- Air protection: Providers working in the area of the ZF Hungária Kft. have a high responsibility to protect the air and avoid, activities which could cause the air to be polluted. Burning garbage and weed, empty and used containers, sprays, storage garbages, making fire without permission is forbidden!
- Usage of dangerous chemical materials: The provider can only bring dangerous chemical materials for its work into the area of the ZF Hungária Kft. with the permission of the MIT SC: Only materials which have valid Security Technology Data Sheet, are allowed to be brought in and used in the area of the ZF Hungária Kft and in each case the permission (hand written or e-mail) of the MIT SC is also required.
- Fluid management: The fluids (oils, fats, heater and cutter materials which could mix with water) being used in the production can be treated only with the permission (hand written or e-mail) of the MIT SC
- The provider can only bring fluids to use (oils, fats, heater and cutter materials which could mix with water, cleaners, disinfectant additives) with the permission of the MIT SC.
- Waste Management: In the area of the ZF Hungária Kft., the providers are required to collect the waste in a selective way in two important categories: The non-hazardous selective waste must be put into the containers to be found in the area of the ZF Hungária Kft.

Communal waste is which cannot be collected selectively, and are not biologically dangerous for the environment.

Paper waste, newspaper, fold up carton boxes, clean brown/wrapping papers, office waste papers, envelopes, news, flyers, pizza boxes can be collected selectively. Fatty, greasy, dirty paper, plastic dust covers, indigos, fax and heat papers, and toilet paper/rolls are not included here.

Recycled plastic wastes are spring water and PET bottles, flushed dairy produce and yoghurt glasses, shopping bags, used clingfilms, PP and HDPE marked bottles. Chemical, greasy flacons, video cassettes, CD/DVD discs, poli foam, Tetra-Pak packages are not included here.

Selectively collectable glass wastes are the following: cleaned preserving jar, spring water, sirup bottles, spice bottles.: Window glasses, mirrors eye glasses, neon lights, bulbs, heat-resistant glass dishes, medicine holders, porcelains, ceramics are not included!

	Szolgáltatók üzemi szabályzata Company regulations for the providers		EGR_10
			S00008
			Változat: 00.
Kidolgozta: Dávid Péter	Jóváhagyta: Őszi Csilla	Dátum: 2016.01.21.	Lap: 10/10

Selectively collectable metal wastes are the following: smaller than 120cm, portionable metal wastes, protecting plates, machine parts, machine elements. 120 cm or bigger metal parts, parapet gutter parts are not included.

The provider is supposed to inform the MIT SC about the dangerous wastes resulting from work, and transport it away daily from the area of the ZF Hungária Kft. The MIT SC determine the mode of storage and the place of the hazardous wastes for the providers, in lack of these conditions activity producing dangerous wastes is not allowed! The provider cannot bring its dangerous materials into the area of the ZF Hungária Kft. in any case.

4.13. ADR

„ADR” is the European Agreement of the international transportation of dangerous materials, which must be observed by the providers who perform their activity in the area of the ZF Hungária Kft.

The MIT SC and the Security Service keep and check the realisation of the requirements of the ADR .

In case of non-compliance, entrance will be refused, in case of faulty performance the company will be removed.

5.0 Documentation according to the process

Title	Document Nr.	Keeping period
-	-	-